OKRESNÝ ÚRAD ŽILINA
ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV
Referát starostlivosti o životné prostredie
Vysokoškolákov 8556
010 08 Žilina

KÓPIA

Číslo spisu
OU-ZA-OOP3-2020/008268-002

Žilina
23. 03. 2020

Vybavuje

ROZHODNUTIE

o odvolaní

Popis konania / Účastníci konania

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov, ako príslušný odvolací orgán podľa § 4 ods. 2 a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení s § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) rozhodol o odvolaní, ktoré podalo Združenie domových samospráv, so sídlom Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava (ďalej aj ako „ZDS“) proti rozhodnutiu Okresného úradu Žilina, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina, číslo: OU-ZA-OSZP3-2019/005403-006/Hnl zo dňa 30.09.2019 takto:

Výrok rozhodnutia

Podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie Združenia domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava zo dňa 01.11.2019 zamieta a rozhodnutie Okresného úradu Žilina, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina, číslo: OU-ZA-OSZP3-2019/005403-006/Hnl zo dňa 30.09.2019 potvrdzuje.

Odôvodnenie

Napadnutým rozhodnutím prvostupňový správny orgán – Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako príslušný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v spojení s § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon EIA“), rozhodol podľa § 29 ods. 2 zákona EIA, na základe predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“, ktoré predložil navrhovateľ: APHRODITE - Slovenské liečebné kúpele Rajecké Teplice, s.r.o., Panenská 33, 811 03 Bratislava, IČO 36006297, v spojení s § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA a po vykonaní zisťovacieho konania o posudzovaní zmeny navrhovanej činnosti podľa § 29 zákona EIA a Správneho poriadku, že zmena navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“ navrhovateľa: APHRODITE - Slovenské liečebné kúpele Rajecké Teplice, s.r.o., Panenská 33, 811 03 Bratislava, IČO 36006297, vypracovaná spracovateľom ENVI-EKO, s. r. o., Platanová 3225/2, 010 07 Žilina, nachádzajúca sa na pozemkoch p. č. KN-C 8 a 6/1 v k. ú. Rajecké Teplice, sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

Zároveň boli predmetným rozhodnutím uložené taxatívne podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyvy na životné prostredie a je potrebné ich rešpektovať a dodržať.

Číslo spisu	Por.č.záznamu	Číslo záznamu	Typ záznamu	Forma originálu
OU-ZA-OOP3-2020/008268	002	0036403/2020	Externý odoslaný záznam	hodnoverná elektronická

KÓPIA

Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava (ďalej aj ako „odvolateľ“) v procesnom postavení verejnosti podalo voči napadnutému rozhodnutiu písomné odvolanie zo dňa 01.11.2019, ktoré bolo na prvostupňový správny orgán doručené e-mailom dňa 01.11.2019 a v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu o elektronickej podobe výkonu verejnej moci dňa 06.11.2019. Odvolanie bolo podané oprávnenou osobou, v zákonom stanovenej 15-dňovej lehote a v súlade s § 54 ods. 1 a 2 Správneho poriadku a § 24 ods. 4 zákona EIA.

Odvolateľ v odvolaní zo dňa 01.11.2019 okrem iného uviedol:
Voči rozhodnutiu Okresného úradu Žilina zo zisťovacieho konania č. OU-ZA-OSZP3-2019/005403-006/Hnl zo dňa 30.09.2019 sa odvolávame, nakoľko sa domnievame o jeho nezákonnosti z nasledovných dôvodov:.
a)Nezabezpečenie vysokej úrovne ochrany životného prostredia v zmysle cieľov podľa §2 zákona EIA tým, že nesprávne aplikoval § 29 ods. 3 a ods. 13 zákona EIA č.24/2006 Z. z .
Podľa §2 zákona EIA č.24/2006 Z .z. je „účelom zákona najmä:
a)včasne a účinne zabezpečiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia a prispieť k integrácii environmentálnych aspektov do prípravy a schvaľovania strategických dokumentov so zreteľom na podporu trvalo udržateľného rozvoja,
b)zistiť, opísať a vyhodnotiť priame a nepriame vplyvy navrhovaného strategického dokumentu a
navrhovanej činnosti na životné prostredie,
c)objasniť a porovnať výhody a nevýhody návrhu strategického dokumentu a navrhovanej činnosti vrátane ich variantov a to aj v porovnaní s nulovým variantom,
d)určiť opatrenia, ktoré zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie životného prostredia alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia,
e)získať odborný podklad na schválenie strategického dokumentu a na vydanie rozhodnutia o povolení činnosti podlo osobitných predpisov.“
Podľa §29 ods.13 zákona EIA: „.... Ak ide o rozhodnutie, v ktorom sa určilo, že navrhovaná činnosť alebo jej zmena nepodlieha posudzovaniu podľa tohto zákona, výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.“ a súčasne podľa §29 ods. 3 zákona EIA: „Ak sa rozhoduje o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa tohto zákona, primerane sa použijú kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10, pričom príslušný orgán prihliada aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4.“
Podľa § 20a ods. a zákona EIA: „rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní a záverečné stanovisko okrem všeobecných náležitostí rozhodnutia22b) obsahuje odôvodnenie rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 13“.
ZDS má za to, že agregovanou aplikáciou citovaných ustanovení zákona podľa §29 ods.13 zákona EIA sa v rozhodnutí musia uviesť aj podmienky, ktoré eliminujú negatívne vplyvy pričom podľa §29 ods.3 zákona EIA sa pri tom zohľadňujú aj vyjadrenia verejnosti. Podľa §2 zákona EIA má úrad pri vyhodnocovaní pripomienok zisťovať a vyhodnocovať, či eliminujú negatívne vplyvy resp. či zabezpečujú vysokú úroveň ochrany životného prostredia a či sa nenavrhuje efektívnejšia alternatíva. Preto podmienka na návrh ZDS sa nemusí v rozhodnutí uviesť len v tom prípade, ak sa preukáže, že neeliminuje negatívne vplyvy resp. je v tomto smere neefektívna alebo je iná porovnateľná alternatíva, ktorá ako podmienka uložená nebola.
Združenie domových samospráv v predmetnom zisťovacom konaní uplatnilo návrh podmienok rozhodnutia o ďalšom neposudzovaní s cieľom zabezpečiť vysokú a účinnú včasnú ochranu životného prostredia založenú na zistení priamych a nepriamych vplyvov a na základe porovnania alternatív. Napriek uvedenému nie sú v rozhodnutí zo zisťovacieho konania tieto podmienky uvedené a ani im obdobné; v odôvodnení rozhodnutia sa však neuvádza, že by ich uvedenie nezabezpečila vysokú úroveň ochrany životného prostredia ani že by boli uložené podmienky, ktoré by zabezpečili porovnateľnú úroveň ochrany životného prostredia alternatívne, čím boli porušené ustanovenia §2 a §29 ods.13 zákona EIA o zabezpečení vysokej úrovne ochrany životného prostredia.
Konkrétne sa jedná o tie podmienky, ktoré by zabezpečili vysokú ochranu životného prostredia nielen vo vzťahu s rozširovaním činnosti ale s revitalizáciou celého areálu a postupnej obnove prirodzenej biodiverzity daného územia tak ako boli uvedené v druhej a tretej časti nášho pôvodného kvalifikovaného stanoviska k zámeru.
Súčasne ako podmienky boli určené podmienky, ktoré nie sú zmierňujúcimi alebo zlepšujúcimi opatreniami podľa §29 ods.13 zákona EIA, ale mali byť predmetom samotného zisťovacieho konania (analyzovať hydrogeologické pomery, identifikovať vplyvy statickej dopravy – parkoviska a navrhnúť na ne príslušné zmierňujúce opatrenia). Preto napadnuté rozhodnutie nie je ani v súlade s §32 ods. 1 Správneho poriadku vykonané na základe úplného a presne zisteného stavu veci.
b) Porušenie práva verejnosti (nielen nášho združenia) na informácie o životnom prostredí v rozpore s §24 ods.1 písm. i zákona EIA č. 24/2006 Z. z. tým, že neboli sprístupnené verejnosti predpísaným spôsobom.

KÓPIA

Podľa článku 45 Ústavy SR „Každý má právo na včasné a úplné informácie o stave životného prostredia a o príčinách a následkoch tohto stavu.“
Podľa §3 ods.6 Správneho poriadku „Správne orgány sú povinné na úradnej tabuli správneho orgánu, na svojom webovom sídle, ak ho majú zriadené alebo aj iným vhodným spôsobom zrozumiteľne a včas informovať verejnosť o začatí, uskutočňovaní a o skončení konania vo veciach, ktoré sú predmetom záujmu verejnosti alebo o ktorých to ustanovuje osobitný zákon. Pritom sú povinné ochraňovať práva a právom chránené záujmy účastníkov konania a iných osôb. Úradná tabuľa správneho orgánu musí byť nepretržite prístupná verejnosti.“ Niet pochýb, že obsah zisťovacieho konania sa týka životného prostredia, o ktorom sa predpokladá, že je predmetom záujmu verejnosti; preto všetky relevantné informácie majú byť sprístupňované už podľa citovaného všeobecného právneho predpisu.
Podľa čl. 4 ods.1 písm. b bod ii. zákona č.43/2006 Z. z. (Aarhuský dohovor) „Každá Strana zabezpečí, že orgány verejnej moci v rozsahu tohto článku a v rámci vnútroštátnych právnych predpisov sprístupnia verejnosti na základe žiadosti informácie o životnom prostredí; ak sa tak požaduje a vyplýva to z ustanovenia písmena b), aj kópie aktuálnej dokumentácie obsahujúcej alebo pozostávajúcej z týchto informácií: bez toho, aby musel byť preukázaný záujem; v požadovanej forme s výnimkou, ii) informácia je už verejne dostupná v inej forme.“ Aarhuský dohovor bol zverejnený v zbierke zákonov ústavou predpísaným spôsobom a preto má silu zákona, ktorý je nadradený ostatným „obyčajným“ vnútroštátnym zákonom vrátane zákona EIA č.24/2006 Z. z.; resp. zákon EIA je potrebné vykladať a aplikovať v súlade s Aarhuským dohovorom.
Podľa §24 ods. 1 písm. i zákona EIA č. 24/2006 Z. z. „Príslušný orgán informuje bezodkladne verejnosť na svojom webovom sídle, prípadne aj na svojej úradnej tabuli o iných informáciách dôležitých na vydanie záverečného stanoviska alebo povolenia.“ Podľa §32 Správneho poriadku a §29 ods.10 zákona EIA sú takýmito informáciami zverejňovanými podľa §24 ods. 1 písm. i zákona EIA aj stanoviská dotknutých orgánov, dotknutých obci, verejnosti a doplňujúca informácia, keďže podľa §29 ods.3 zákona EIA ich musí úrad pri rozhodovaní zohľadňovať. Zverejnenie informácií predpísaným spôsobom nebolo zabezpečené, čím sa v konečnom dôsledku uprelo verejnosti právo na informácie o životnom prostredí, o tomto zámere a teda sa aj obmedzila možnosť zúčastniť sa na konaní a to možnosťou podať kvalifikované vyjadrenie.
Úrad ani na našu žiadosť a upozornenie predpísané náležitosti nezverejnil ale právo na vyjadrenie k podkladom rozhodnutia podľa §33 ods.2 Správneho poriadku podmienil nahliadnutím do spisu podľa §23 ods. 1 Správneho poriadku. Takýto postup je podľa ustálenej judikatúry Najvyššieho súdu SR nezákonný (napr. sp. zn. 10Sžp/2/2013) nezákonný, právo kvalifikovaného vyjadrenia podľa §33 ods.2 Správneho poriadku nemožno spájať s právom na nahliadnutie do spisu podľa §23 Správneho poriadku ale úrad vždy musí preukázateľne účastníka s podkladmi oboznámiť. Úrad v zmysle uvedeného nekonal.
Tento argument neobstojí aj preto, že niektoré subjekty verejnosti nemusia mať záujem na vstup do procesu EIA len na základe oznámenia zámeru ale až na základe získania ďalších informácií; zverejňovanie je preto povinnosťou nielen voči účastníkom konania ale voči verejnosti všeobecne a to aj takej, ktorá ešte účastníkom nie je a teda nebola oboznámená listom s možnosťou nahliadnuť do spisu.
Úrad tak koná v zjavnom rozpore s povinnosťou zabezpečenia informovanosti verejnosti nielen v rozpore s vnútroštátnym právom, v rozpore s predpísaným procesným postupom, v rozpore s ustálenou judikatúrou NS SR ale aj v rozpore so smernicami EIA (2014/52/EÚ, 2011/92/EÚ), ktoré sú záväzné čo do cieľov. Ministerstvo aplikovalo zákon EIA spôsobom, že nezabezpečilo splnenie požiadaviek uvedených smerníc; teda v rozpore s eurokonformným výkladom zákona a teda v rozpore s čl.152 ods.4 Ústavy SR v kombinácii s porušením čl.2 ods.2 a č1.7 ods.4 Ústavy SR.
c)Porušenie práva odvolateľa efektívne hájiť a presadzovať svoje záujmy podľa §3 ods. 2 Správneho poriadku v kombinácii s čl. 6 ods.4 zákona č. 43/2006 Z. z. tým, že ministerstvo v rozpore s § 63 zákona EIA č.24/2006 Z. z. neumožnilo odvolateľovi zúčastniť sa konzultácie, hoci o to výslovne žiadal.
Podľa § 63 ods. 1 zákona EIA č.24/2006 Z. z. „Príslušný orgán pri posudzovaní vplyvov strategických dokumentov alebo navrhovaných činností alebo ich zmien zabezpečí vykonanie konzultácií s povoľujúcim orgánom alebo schvaľujúcim orgánom, rezortným orgánom, dotknutým orgánom, dotknutou obcou a dotknutou verejnosťou, ktorá má možnosť zúčastniť sa konzultácií počas celého procesu posudzovania vplyvov.“
Podľa Komentára k zákonu o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, Wolters-Kluwer, Bratislava 2016: „Konzultácie sú dôležitým prvkom procesu posudzovania vplyvov a upravujú ich aj smernice EIA a SEA. Na základe ustanovení smerníc bol do zákona o EIA vnesený samostatný paragraf, upravujúci priebeh konzultácií medzi príslušným orgánom a orgánmi, ktoré sa zúčastňujú na konaní, dotknutými obcami a dotknutou verejnosťou. Zmyslom konzultácií je podrobnejšie oboznámenie sa subjektov zúčastnených na procesoch EIA s informáciami týkajúcimi sa posudzovaného predmetu činností a jeho možných vplyvoch na ŽP. Je to priestor na získanie vysvetľujúcich faktorov, doplnkových údajov ako aj priestor na vzájomné spoznanie a výmenu stanovísk. V bezprostrednom kontakte dochádza k spresneniu si doterajšieho stavu poznania o posudzovanej navrhovanej

KÓPIA

činnosti alebo strategickom dokumente. Dôležité je aby zo strany príslušného orgánu iniciatívne vytvorený priestor na vyjadrenie sa dotknutých orgánov, dotknutých obcí, povoľujúceho orgánu, rezortného orgánu a dotknutej verejnosti k všetkým informáciám, ktoré poskytol navrhovateľ alebo obstarávateľ. Konzultácie sa dejú počas celého priebehu posudzovania vplyvov. Zabezpečenie miesta a formy uskutočnenia vzájomných stretnutí - konzultácií je zodpovednosťou príslušného orgánu, ktorý jednotlivým osobám a orgánom zúčastneným na konaní je povinný informácie o mieste, čase a spôsobe vykonania konzultácií oznámiť s dostatočným časovým predstihom."
Postup úradu zmaril právo nášho združenia na konzultáciu, hoci na ňu máme zo zákona právo v ktoromkoľvek okamihu procesu EIA a tým postupoval v rozpore s §3 ods.2 Správneho poriadku v súbehu s porušením §63 zákona EIA.
Podľa §59 ods. l Správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Vzhľadom na konštatované pochybenia v predmetnom konaní žiadame, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zmenil podľa §57 ods. l resp. §59 ods. 2 Správneho poriadku doplnením podmienok navrhovaných odvolateľom; zároveň žiadame dodatočne zverejniť podklady rozhodnutia na webe a v rámci odvolacieho konania zvolať konzultáciu. Toto odvolanie má podľa §55 ods. l Správneho poriadku odkladný účinok.
Informácia pre navrhovateľa: Podľa §48 Správneho poriadku „Ak to pripúšťa povaha vecí, môžu účastníci konania medzí sebou so schválením správneho orgánu uzavrieť zmier. Správny orgán zmier neschváli, ak odporuje právnym predpisom alebo všeobecnému záujmu." Navrhovateľovi ponúkame možnosť vyriešiť odvolanie dohodou o zmieri obsahujúcou environmentálne opatrenia, ktoré sa zaviaže vykonať vo svojej činnosti; ak sa navrhovateľ rozhodne túto možnosť využiť je potrebné si dohodnúť termín stretnutia tu: https://services.bookio.com/zdruzeniedomovych-samosprav/widget?lang=sk.
Toto vyjadrenie a spôsob akým sa s ním úrad vysporiadal žiadame uviesť v rozhodnutí.
Žiadame byť oboznámený s podkladmi odvolacieho konania pre účely vyjadrenia sa podľa §33 ods.2 a § 56 Správneho poriadku v samotnom konaní o odvolaní. Zároveň žiadame, aby v rozhodnutí o odvolaní boli všetky naše námietky v odvolaní citované podľa §47 ods.3 posledná veta Správneho poriadku a odvolací orgán uviedol, ako sa s nimi vysporiadal a ako ich v rozhodnutí zohľadnil. S podkladmi odvolacieho orgánu žiadame byť oboznámení podľa §23 ods.1 pred samotným vydaním druhostupňového rozhodnutia a umožniť odvolateľovi sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadriť."

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov na základe odvolateľom podaného odvolania ako príslušný odvolací orgán preskúmal zákonnosť napadnutého rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu, ako aj celý spisový materiál v súlade s ustanovením § 59 Správneho poriadku, zhodnotil vykonané dokazovanie, priebeh prvostupňového konania a zistil nasledovný stav:

Na prvostupňový správny orgán - Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie bolo dňa 28.11.2018 v zmysle ustanovení zákona EIA doručené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice", navrhovateľa: APHRODITE - Slovenské liečebné kúpele Rajecké Teplice, s.r.o., Panenská 33, 811 03 Bratislava, IČO 36 006 297, vypracované podľa prílohy č. 8a zákona EIA zhotoviteľom ENVI-EKO, s. r. o., Platanová 3225/2, 010 07 Žilina.

Navrhovaná činnosť uvedená v oznámení o zmene navrhovanej činnosti podlieha svojimi parametrami zisťovaciemu konaniu, ktoré prvostupňový správny orgán vykonal podľa § 29 zákona EIA. Na zisťovacie konanie sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní a to Správny poriadok, okrem taxatívne stanovených prípadov ustanovených v § 64 zákona EIA. Správne konanie vo veci zistenia, či zmena navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice" podlieha posudzovaniu podľa zákona EIA začalo predložením oznámenia o zmene navrhovanej činnosti na Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 28.11.2018.

Zmena navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice" je navrhovaná za účelom vytvorenia nových ubytovacích priestorov a prestavby pôvodných ubytovacích priestorov vo vyššom štandarde. Ubytovanie hostí je navrhované na 2., 3. a 4. NP. Na prízemí objektu je navrhovaná prestavba pôvodných priestorov šatní a hygienických zariadení za účelom zmodernizovania pôvodných priestorov nakoľko pôvodné priestory sú už nepostačujúce. V pristavovanej časti suterénu sú navrhované priestory parkoviska a skladového zázemia kúpeľného domu. Navrhovaná prístavba bude realizovaná na východnej časti objektu v areáli kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice.

KÓPIA

Navrhovaná činnosť je situovaná v Žilinskom kraji, okres Žilina, mesto Rajecké Teplice, k.ú. Rajecké Teplice. Umiestnená je na pozemkoch p.č. KN-C 8, ktorá je vedená ako zastavaná plocha a nádvorie a KN-C 6/1, ktorá je vedená ako ostatná plocha, všetky pozemky sú umiestnené v zastavanom území obce.

Predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti je svojimi parametrami zaradené podľa prílohy č. 8 zákona EIA do kapitoly 9. Infraštruktúra, pol. č. 16. Projekty rozvoja obcí vrátane a) pozemných stavieb alebo ich súborov ak nie sú uvedené v iných položkách tejto prílohy v zastavanom území od 10 000 m2 podlahovej plochy a mimo zastavaného územia od 1000 m2 podlahovej plochy do časti B pre zisťovacie konanie.

Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie v súlade s § 18 ods. 2 písm. d) a podľa § 29 ods. 6 zákona EIA zaslal listom č.: OU-ZA-OSZP3-2018/043541-002/Hnl zo dňa 29.11.2018 oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“ rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutým orgánom a dotknutej obci.

Zároveň zverejnil oznámenie o zmene navrhovanej činnosti na webovom sídle MŽP SR: https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/pristavba-kupelneho-domu-aphrodite-rajecke-teplice a tiež na svojom webovom sídle a úradnej tabuli zverejnil informáciu pre verejnosť v súlade s § 24 ods. 1 zákona EIA.

V zákonom stanovenej lehote doručili na Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie svoje písomné stanoviská tieto subjekty:

1. Mesto Rajecké Teplice listom č.j.: MSÚRT-S2018/00963-2-ŽP zo dňa 18.12.2018, s informáciou, že oznámenie bolo zverejnené na úradnej tabuli v termíne od 10.12.2018 do 27.12.2017 s odporučením ukončiť proces v zisťovacom konaní s nasledovnou požiadavkou:
a) Požadujeme, aby navrhovateľ pri riešení koncepcie rozvoja kúpeľov zohľadňoval vyváženosť zastúpenia hodnotnej zelene v kúpeľnom území.
2. Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Odbor stratégie a rozvoja listom č.j.: 19722/2018/OSR/93229 zo dňa 10. 12. 2018, pre navrhovanú činnosť súhlasí s ukončením procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie, pre ďalší stupeň prípravy navrhovanej činnosti má nasledovné pripomienky a požiadavky:
a) doplniť vyjadrenie správcov dotknutých komunikácií a ich požiadavky rešpektovať v plnom rozsahu,
b) všetky dopravné parametre je potrebné navrhnúť v súlade s príslušnými STN a technickými predpismi,
c) pre lokality navrhované v blízkosti pozemných komunikácií je potrebné zrealizovať opatrenia na maximálnu možnú elimináciu negatívnych účinkov dopravy. Voči správcovi pozemných komunikácií nebude možné uplatňovať požiadavku na realizáciu týchto opatrení, pretože negatívne účinky vplyvu dopravy sú v čase realizácie známe.
3. Ministerstvo zdravotníctva SR, Inšpektorát kúpeľov a žriedel listom č.j.: SI4003-2018-IKŽ-2 zo dňa 10.12.2018 vo svojom stanovisku požaduje z hľadiska ochrany prírodných liečivých zdrojov a ochrany kúpeľného režimu a kúpeľného prostredia na kúpeľnom území v Rajeckých Tepliciach zmenu navrhovanej činnosti posúdiť s nasledovnými pripomienkami:
a) vypracovať hydrogeologické posúdenie vplyvu navrhovanej činnosti vo vzťahu k prírodným liečivým zdrojom v Rajeckých Tepliciach, ich kvalitatívnym a kvantitatívnym parametrom, konkrétne: vplyv výstavby parkoviska v pristavovanej časti suterénu kúpeľného domu. Hydrologické posúdenie musí byť vypracované oprávnenou osobou podľa zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov. Uvedená požiadavka je stanovená z dôvodu zabezpečenia ochrany hydrogeologickej štruktúry prírodných liečivých zdrojov a ochrany kúpeľného režimu a kúpeľného prostredia na kúpeľnom území v súlade s ustanoveniami zákona č. 538/2005 Z. z.
OÚ Žilina: Uvedená požiadavka sa akceptuje, je premietnutá do opatrení.
4. Krajský pamiatkový úrad Žilina (list č. KPUZA-2018/23311-2/101878 KOP zo 17. 12. 2018) vo svojom stanovisku uplatňuje nasledovné požiadavky:
a) V prípade realizácie predmetnej navrhovanej činnosti ako stavby povolenej príslušným stavebným úradom je nevyhnutné realizovať pamiatkový archeologický výskum, o ktorom rozhodne Krajský pamiatkový úrad Žilina v samostatnom rozhodnutí po predložení projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie. Rozhodnutie o pamiatkovom archeologickom výskume bude následne zapracované do stavebného povolenia.
OÚ Žilina: Uvedená požiadavka sa akceptuje, je premietnutá do opatrení.
b) Ak budú dodržané ustanovenia uvedeného pamiatkového zákona, nie je dôvod, aby bol strategický dokument posudzovaný podľa Zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov z hľadiska ochrany pamiatkového fondu.

KÓPIA

5. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja listom č.j. OU-ZA-OSZP2/2018/044047/Gr zo dňa 17. 12. 2018 v stanovisku uvádza, že k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti nemá pripomienky a predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti nepožaduje ďalej posudzovať.
6. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia listom č.j. OU-ZA-OSZP3-2019/005384-002/Ros zo dňa 12. 12. 2018 na úseku štátnej vodnej správy predložený zámer navrhovanej činnosti doporučuje na schválenie a nepožaduje jeho posudzovanie v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. Zároveň v stanovisku uvádza nasledovné upozornenia a pripomienky:
a) Stavba je situovaná v ochrannom pásme 1. stupňa prírodných liečivých zdrojov.
b) Pri vykonávaní zemných prác je potrebné prijať účinné opatrenia na zamedzenie prípadného úniku ropných látok zo strojných mechanizmov a riešenie prípadných havarijných stavov.
OÚ Žilina: Uvedená požiadavka sa akceptuje, je premietnutá do opatrení.
c) Ďalší stupeň projektovej dokumentácie odsúhlasiť s prevádzkovateľmi/vlastníkmi inžinierskych sietí a predložiť tunajšiemu úradu na vyjadrenie.
Z PD musí byť zrejmé:
- popis stavebných objektov prekládky splaškovej a dažďovej kanalizácie a kanalizácie prepadu termálnej vody z bazénov (technické parametre a uviesť ich stavebné povolenia a kolaudačné rozhodnutia).
- celková situácia odkanalizovania splaškových vôd a bazénových vôd až po napojenie na verejnú kanalizáciu a tiež odkanalizovanie vôd z povrchového odtoku až po výustný objekt do recipientu.
Upozorňujeme, že dažďová kanalizácia musí mať platné povolenie na osobitné užívanie rôd - vypúšťanie zrážkových vôd z parkoviska a tiež z prepadu termálnej vody z bazénov.
- zásobovanie objektu pitnou vodou - popis zdroja pitnej vody a prívodného vodovodného potrubia z vodojemov až do kúpeľného domu.
Upozorňujeme stavebníka, že práva a povinnosti vyplývajúce z povolení a rozhodnutí vydaných do 14.03.2018, ktoré nie sú v súlade so zákonom účinných od 15.03.2018, je potrebné uviesť s ním do súladu do termínu 31.12.2020, inak strácajú platnosť.
7. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia listom č.j. OU-ZA-OSZP3-2018/043917-002/Bre zo dňa 10. 12. 2017 za úsek ŠSOPaK v svojom stanovisku bez pripomienok nežiada pokračovať v procese posudzovania
8. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia listom č.j.: OU-ZA-OSZP3-2018/043918-002/Deb zo dňa 13. 12. 2018 za úsek ŠS OH dáva súhlasné stanovisko a netrvá na ďalšom posudzovaní.
9. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia listom č.j.: OU-ZA-OSZP3-2018/043919-002/Bar zo dňa 04. 12. 2018 za úsek ŠS OO v svojom stanovisku nepožaduje, aby bola navrhovaná činnosť posudzovaná v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, nakoľko navrhovanou činnosťou nebude zriadený nový zdroj znečisťovania ovzdušia.
10. Okresný úrad Žilina, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií listom č.j.: OU-ZA-OCDPK-2018/044206/POL zo dňa 13. 12. 2018 ako vecne a miestne príslušný cestný správny orgán štátnej správy v svojom stanovisku konštatuje, že z hľadiska ním sledovaných záujmov (doprava na ceste I/64) nemá zásadné pripomienky.

V stanovenej lehote neboli doručené žiadne ďalšie stanoviská dotknutých orgánov. Svoje pripomienky neuplatnili v zákonom stanovenej lehote Žilinský samosprávny kraj, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, Okresný úrad Žilina, odbor krízového riadenia a Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru Žilina. Tieto sa v zmysle § 29 ods. 9 zákona EIA považujú za súhlasné stanoviská.

Verejnosť prejavila záujem na navrhovanej činnosti v zmysle § 24 ods. 3 zákona EIA a písomné stanovisko k zámeru podľa § 29 ods. 9 zákona EIA doručilo v zákonom stanovenej lehote: Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava listom zo dňa 30.11.2018 s nasledovnými pripomienkami:
1) Žiadame podrobne rozpracovať v textovej aj grafickej časti dopravné napojenie, ako aj celkovú organizáciu dopravy v území súvisiacom s navrhovanou činnosťou v súlade s príslušnými normami STN a Technickými podmienkami TP 09/2008 , TP 10/2008. Z predložených podkladov nie je zrejmý spôsob zapojenia do verejnej cestnej siete.
OÚ Žilina: Predložený zámer rieši v dostatočnej miere dopravnú infraštruktúru navrhovanej činnosti.

KÓPIA

2) Žiadame doplniť dopravno - kapacitné posúdenie v súlade s príslušnými normami STN a metodikami (STN 73 6102, STN 73 6101, Technické podmienky TP 10/2010, Metodika dopravno-kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných projektov) pre existujúce križovatky ovplyvnené zvýšenou dopravou navrhovanej stavby a zohľadniť širšie vzťahy vychádzajúce z vývoja dopravnej situácie v dotknutom území, z jej súčasného stavu a aj z koncepčných materiálov mesta zaoberajúcich sa vývojom dopravy v budúcnosti (20 rokov od uvedenia stavby do prevádzky).
OÚ Žilina: Problematika dopravy (dopravné napojenie) plne rešpektuje platnú územnoplánovaciu dokumentáciu mesta Rajecké Teplice, jeho hodnotenie dopravy, požiadavky a závery. Navrhovaná prístavba nemení komunikačné napojenie pôvodného objektu kúpeľného domu APHRODITE na verejnú komunikáciu ul. Rajecká cesta (cesta I/64), toto napojenie je existujúce a dopravne bezproblémové. Existujúce dopravné napojenie je vyhovujúce, zmena navrhovanej činnosti nevyžaduje žiadne jeho zmeny resp. úpravy, súčasný stav napojenia je odsúhlasený príslušnými orgánmi. Príslušná PD je vypracovaná osobou odborne spôsobilou pre vybrané činnosti vo výstavbe v zmysle stavebného zákona. Predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti rieši dostatočne organizáciu dopravy pre navrhovanú činnosť.
3) Žiadame overiť obsluhu územia verejnou hromadnou dopravou; žiadame, aby príslušná zastávka hromadnej dopravy bola maximálne v 5-minútovej pešej dostupnosti.
OÚ Žilina: Problematika pešej dostupnosti k zastávkam verejnej hromadnej dopravy je detailne vyhodnotená v príslušných častiach oznámenia o zmene navrhovanej činnosti.
4) Žiadame overiť výpočet potrebného počtu parkovacích miest v súlade s aktuálnym znením príslušnej normy STN 73 6110.
OÚ Žilina: Požadovaný výpočet je súčasťou príslušnej časti oznámenia o zmene navrhovanej činnosti (viď kapitola III.2 Stručný opis technického a technologického riešenia vrátane požiadaviek na vstupy a údajov o výstupoch - časť Dopravná infraštruktúra).
5) Žiadame, aby parkovacie miesta boli riešené formou podzemných garáží pod objektami stavieb a povrch územia upravený ako lokálny parčík, maximálne pripúšťame využitie striech parkovacích domov ako zatrávnených ihrísk či outdoorových cvičísk.
OÚ Žilina: Uvedená pripomienka je v zmysle požiadavky podrobne riešená a zároveň i vysvetlená v predloženej dokumentácii oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Novovybudované parkovacie sú umiestnené v 1 PP objektu.
6) Podľa ustanovenia § 2 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov sa pozemné komunikácie budujú, rekonštruujú, spravujú a udržiavajú v súlade so zásadami štátnej dopravnej a cestnej politiky, s koncepciou rozvoja dopravy a vzhľadom na ochranu životného prostredia. Navrhovanie pozemných komunikácií sa vykonáva podľa platných slovenských technických noriem, technických predpisov a objektívne zistených výsledkov výskumu a vývoja v cestnej infraštruktúre. Na zabezpečenie uvedených úloh ministerstvo v súlade s metodickým pokynom MP 38/2016 schvaľuje a vydáva technické predpisy rezortu, ktoré usmerňujú prácu investorov, projektantov a zhotoviteľov v rôznych oblastiach (činnostiach) cestnej infraštruktúry. Technické predpisy rezortu sú zverejňované v plnotextovom znení na webovom sídle Slovenskej správy ciest - www.ssc.sk/sk/Technicke-predpisy-rezortu.ssc. Žiadame rešpektovať Technicko-kvalitatívne podmienky MDVRR SR, časť 9 - Kryty chodníkov a iných plôch z dlažby, Technické podmienky projektovania odvodňovacích zariadení na cestných komunikáciách ako aj ostatné spomínané technické predpisy v plnom rozsahu.
OÚ Žilina: Uvedená pripomienka je v zmysle požiadavky podrobne riešená a zároveň i vysvetlená v predloženej dokumentácii oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k zmene stavu jestvujúcich komunikácií ani k budovaniu nových komunikácií mimo areálu navrhovateľa Predmetom navrhovanej činnosti nie je výstavba pozemných komunikácií, na ktoré by sa vzťahovali ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov v rozsahu uvádzanom v požiadavke. Pri výstavbe dopravných prvkov v rámci hodnotenej činnosti sa bude postupovať podľa schváleného a stavebným úradom odsúhlaseného projektu vypracovaného príslušnými odborne spôsobilými osobami. Tieto plochy budú navrhnuté a realizované podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a platných slovenských technických noriem a technických predpisov.
7) V prípade nevyhnutnosti povrchovým státí ako aj na ploché strechy a iné spevnené vodorovné plochy požadujeme použitie retenčnej dlažby, ktoré zabezpečia minimálne 80 % podiel priesakovej plochy preukázateľne zadržania minimálne 8 l vody/m2 po dobu prvých 15 min. dažďa a znížia tepelné napätie v danom území, viď informačný materiál Národnej recyklačnej agentúry SR www.samospravydomov.org/files/retencna_dlazba.pdf. Tieto materiály spĺňajú technické predpisy definované v predchádzajúcom bode týchto pripomienok.
- recyklovaná plastová vegetačná tvárnica vysypaná kamennou drťou fr. 8 - 16
- kamenivo fr. 0 - 4 tr. A
- geotextília netkaná protiropná
- separačná geotextília (podľa potreby hydroizolačná a vyspádovaná do ORL)

KÓPIA

- hutnené drvené kamenivo fr. 0 - 4, tr. A
- hutnené drvené kamenivo fr. 0 - 63, tr. A
- výstužná geomreža

OÚ Žilina: Uvedené riešenie je vysvetlené na požadovanej úrovni v príslušných častiach oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Súčasné parkovisko bude zrušené, na jeho ploche bude realizovaná prístavba kúpeľného domu. Nové priestory parkoviska sú navrhované v pristavovanej časti suterénu kúpeľného domu, parkovisko bude súčasťou objektu, na hodnotenom priestore parkoviska nevznikajú žiadne dažďové odpadové vody.

8) Žiadame spracovať dokument ochrany prírody podľa §3 ods.3 až ods.5 zákona OPK č.543/2002 Z. z. a predložiť ho príslušnému orgánu ako podklad rozhodnutia o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

OÚ Žilina: Problematika ÚSES, ekosystémov a ich zložiek je hodnotená v predloženej dokumentácii a žiadna z uvedených štruktúr sa v hodnotenom území ani v jeho kontaktnom okolí nenachádza. Hodnotené územie sa nachádza v 1. stupni územnej ochrany prírody a krajiny. Vzhľadom k vyššie uvedenému nie je potrebné uplatňovať základné práva a povinnosti vymedzené § 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších novelizácií."

Poznámka: Požadovaný „dokument ochrany prírody“ podľa § 3 ods. 3 až 5 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny (ďalej len „zákon č. 534/2002 Z. z.“) je dokumentácia územného systému ekologickej stability (ďalej len „ÚSES“). Túto dokumentáciu obstarávajú a schvaľujú orgány štátnej správy ochrany prírody a krajiny. V uvedených ustanoveniach sa neukladajú podnikateľom a právnickým osobám spracovávať dokumenty ochrany prírody a predkladať ich príslušným orgánom ako podklad rozhodnutia o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

9) Žiadame vyhodnotiť súlad výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti s ochranou zelene v súlade s normou STN 83 7010 Ochrana prírody, STN 83 7015 Práca s pôdou, STN 83 7016 Rastliny a ich výsadba a STN 83 7017 Trávniky a ich zakladanie.

OÚ Žilina: Charakter zmeny navrhovanej činnosti je detailne popísaný v predloženej dokumentácii. Na základe realizácie investičného zámeru je zrejmé, že jeho realizácia nezasahuje do žiadnych plôch parkovej ani iných "zelených plôch, nezasahuje do žiadnych prvkov ochrany prírody ani ÚSES, nenachádza sa na poľnohospodárskej pôde ani nemá nároky na jej trvalý ani dočasný záber, realizácia zmeny navrhovanej činnosti nezasahuje do plochy kúpeľného parku ani iných "zelených plôch. Navrhovaná činnosť je a naďalej i v ďalšom povoľovacom procese bude riešená v zmysle platnej legislatívy i v zmysle platnej ÚPD mesta Rajecké Teplice.

10) Žiadame dodržať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách (vodný zákon).

OÚ Žilina: Ide o pripomienku upozorňujúcu na dodržiavanie všeobecne platných právnych predpisov a noriem, ktorých plnenie vyplýva investorovi priamo z legislatívy.

11) Žiadame dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku škodlivých látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd. Osobitne požadujeme správu o hospodárení s vodou, ktorá hodnotí aktuálny stav podzemných vôd, povrchových vôd atď., spolu s posúdením vplyvu dokončeného projektu na životné prostredie (stav vodných útvarov).

OÚ Žilina: Ide o pripomienku upozorňujúcu na dodržiavanie všeobecne platných právnych predpisov a noriem, ktorých plnenie vyplýva investorovi priamo z legislatívy.

12) Žiadame dôsledne rešpektovať a postupovať podľa Rámcovej smernice o vode č. 2000/60/ES; najmä vyhodnotiť vplyv na životné prostredie a jeho zložky podľa článku 4.7 Rámcovej smernice o vode, ktorá je transponovaná do národnej legislatívy a jej slovenská transpozícia je právne záväzná (http://www.minzp.sk/oblasti/voda/implementacia-smernic-eu/).

OÚ Žilina: Všeobecné pripomienky, dodržiavanie zákonov je povinnosťou všetkých fyzických a právnických osôb. Zároveň uvedená problematika je riešená i v dokumentácii oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a to v príslušných častiach. Navrhovaná činnosť bude riešená v zmysle vydaného stavebného povolenia, realizácia stavby bude v plnej miere rešpektovať platnú legislatívu a tým samozrejme i príslušné ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a jeho vykonávacie predpisy.

13) Žiadame definovať najbližšiu existujúci obytnú, event. inú zástavbu s dlhodobým pobytom osôb v okolí navrhovanej činnosti, vo väzbe na hlukové, rozptylové vplyvy, dendrologický posudok a svetlotechnický posudok.

OÚ Žilina: Uvedená problematika je riešená v dokumentácii oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a to v jej príslušných častiach. Zmena navrhovanej činnosti je spracovaná a riešená v zmysle platnej legislatívy a technických noriem a v súlade s regulatívmi a podmienkami stanovenými platnou územnoplánovacou dokumentáciou.

14) Výškovo aj funkčne zosúladiť s okolitou najbližšou zástavbou.

OÚ Žilina: Požiadavka je riešená už v príslušných častiach oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Navrhovaná činnosť práve predstavuje funkčné i výškové zosúladenie s rekunštrovaným objektom kúpeľného domu, výškovo je

KÓPIA

predkladaný zámer úplne zosúladený s okolím. Zmena navrhovanej činnosti je v súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou mesta Rajecké Teplice.
15) V okolí zámeru navrhujeme realizáciu lokálneho parčíku ako samostatného stavebného objektu, ktorý však po realizácii bude prístupný širokej verejnosti.
OÚ Žilina: Pripomienka je detailne zodpovedaná v oznámení o zmene navrhovanej činnosti. S lokálnym parčíkom zmena navrhovanej činnosti neuvažuje, nakoľko hodnotený kúpeľný dom je súčasťou rozsiahleho komplexu kúpeľného parku (tento je prístupný širokej verejnosti), realizácia zmeny navrhovanej činnosti do plochy parku nezasahuje.
16) Požadujeme, aby sa zámer prispôsobil okolitej vegetácii a environmentálnej diverzite; a to najmä vhodnými vegetačnými úpravami nezastavaných plôch, správnym nakladaním s vodami na základe výpočtov podľa Vodného zákona, realizáciou zelenej infrašturktúry podľa §48 zákona OPK č.543/2002 Z. z.
OÚ Žilina: Zmena navrhovanej činnosti uvedenú požiadavku plne rešpektuje, čo je zrejmé i z hodnotenej dokumentácie.
17) Požadujeme, aby v prípade kladného odporúčacieho stanoviska bol realizovaný parčík vhodne začlenený do okolitého územia a podľa možnosti voľne prístupný zo všetkých smerov; okrem environmentálnych funkcií bude plniť aj účel pre oddych zamestnancov a návštevníkov areálu; súčasťou parčíka je aj líniová obvodová izolačná zeleň. Z hľadiska stavebného zákona sa jedná o stavebný objekt sadových a parkových úprav, ktorý vhodne začleňuje zámer do biodiverzity okolitého územia.
OÚ Žilina: Pripomienka je vysvetlená v bode 15).
18) Náhradnú výsadbu žiadame riešiť výlučne výsadbou vzrastlých stromov v danej lokalite. Nesúhlasíme s finančnou náhradou spoločenskej hodnoty.
OÚ Žilina: Uvedená pripomienka je podrobne riešená v predloženej dokumentácii oznámenia o zmene navrhovanej činnosti, ktorá už pred pripomienkou navrhuje riešenie výrubu drevín náhradnou výsadbou. Presné určenie náhradnej výsadby stanoví orgán štátnej správy ochrany prírody vo svojom súhlase na výrub drevín.
19) Sadové a parkové úpravy realizovať minimálne v rozsahu podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí (https://www.mindop.sk/ministerstvo-1/vystavba-5/uzemne-planovanie/metodicke-usmernenia-oznamenia-stanoviska-pokyny/standardy-minimalnej-vybavenosti -obci-pdf-1-95-mb
OÚ Žilina: Metodická príručka je určená pre obstarávateľov a spracovateľov územnoplánovacej dokumentácie pre vypracovávanie takejto dokumentácie. Vyžadovať toto od investora je nad rámec právomocí.
20) Náhradnú výsadbu a lokálny parčík žiadame riešiť tak, aby prispievali k zlepšovaniu lokálnej mikroklímy a jej bilancie.
OÚ Žilina: Navrhovaná činnosť nerieši vybudovanie parku, bude riešiť iba náhradnú výsadbu (toto je uvedené i v príslušnej časti oznámenia o zmene navrhovanej činnosti). S lokálnym parčíkom zmena navrhovanej činnosti neuvažuje, nakoľko samotný hodnotený kúpeľný dom je súčasťou rozsiahleho komplexu kúpeľného parku, realizácia zmeny navrhovanej činnosti do plochy parku ani iných "zelených plôch" nezasahuje.
21) Žiadame dôsledne uplatňovať strategický dokument Slovenskej republiky "Stratégie adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy" schválený uznesením vlády SR č. 148/2014, z ktorých uvádzame charakteristiku najdôležitejších opatrení, ktoré je navrhovateľ v zmysle §3 ods.5 zákona OPK č.543/2002 Z. z. povinný zapracovať do projektovej dokumentácie zámeru.
a. Všeobecná charakteristika opatrení sa nachádza na str. 45 a 63 adaptačnej stratégie: v sídlach mestského typu je veľká koncentrácia povrchov, ktoré sa prehrievajú a majú veľkú tepelnú kapacitu. To spôsobuje značnú akumuláciu tepla v ich prostredí. Na zvyšovanie teploty má vplyv aj teplo uvoľňované z priemyselných procesov, spaľovacích motorov v doprave a vykurovania obytných budov. Spolu pôsobením týchto faktorov sa nad mestom vytvára tzv. tepelný ostrov. Nad mestom sa otepľujú vzduchové vrstvy a spolu s prítomnosťou kondenzačných jadier napomáhajú zvyšovaniu oblačnosti nad mestami oproti okolitej krajine. V ročnom priemere predstavuje tento rozdiel 5 až 10 %. V dôsledku zvýšenej oblačnosti sa zvyšuje aj množstvo zrážok, avšak z dôvodu, že v urbanizovanom prostredí nepriepustné povrchy zaberajú vysoký percentuálny podiel, je prirodzený kolobeh vody značne ovplyvnený a negatívne poznačený. Urbanizácia má vplyv na hydrologický cyklus presahujúci hranice samotného sídla a môže zásadne negatívne ovplyvňovať aj prírodné prostredie, vrátane fauny aj flóry v priľahlom povodí.
b. Opatrenia voči častejším a intenzívnejším vlnám horúčav: • Zabezpečiť zvyšovanie podielu vegetácie a vodných prvkov v sídlach, osobitne v zastavaných centrách miest • Zabezpečiť a podporovať zamedzovanie prílišného prehrievania stavieb, napríklad vhodnou orientáciou stavby k svetovým stranám, tepelnú izoláciu, tienením transparentných výplni otvorov • Podporovať a využívať vegetáciu, svetlé a odrazové povrchy na budovách a v dopravnej infraštruktúre • Zabezpečiť a podporovať: aby boli dopravné a energetické technológie, materiály a infraštruktúra prispôsobené meniacim sa klimatickým podmienkam • Zabezpečiť prispôsobenie výberu drevín

KÓPIA

pre výsadbu v sídlach meniacim sa klimatickým podmienkam Vytvárať komplexný systém plôch zelene v sídle v prepojení do kontaktných hraníc sídla a do priľahlej krajiny
c. Opatrenia voči častejšiemu výskytu silných vetrov a víchríc: Zabezpečiť a podporovať implementáciu opatrení proti veternej erózii, napríklad výsadbu vetrolamov, živých plotov, aplikáciu prenosných zábran
d. Opatrenia voči častejšiemu výskytu sucha: Podporovať a zabezpečiť opätovné využívanie dažďovej a odpadovej vody
e. Opatrenia voči častejšiemu výskytu intenzívnych zrážok: • Zabezpečiť a podporovať zvýšenie retenčnej kapacity územia pomocou hydrotechnických opatrení, navrhnutých ohľaduplne k životnému prostrediu. Ak opatrenia zelenej infraštruktúry nepostačujú zabezpečiť a podporovať zvýšenie infiltračnej kapacity územia diverzifikovanim štruktúry krajinnej pokrývky s výrazným zastúpením vsakovacích prvkov v extraviláne a minimalizovaním podielu nepriepustných povrchov a vytvárania nových nepriepustných plôch na urbanizovaných pôdach v intraviláne obcí • Zabezpečiť a podporovať zvyšovanie podielu vegetácie pre zadržiavanie a infiltráciu dažďových vôd v sídlach, osobitne v zastavaných centrách miest • Zabezpečiť a podporovať renaturáciu a ochranu tokov a mokradí
OÚ Žilina: Uvedená problematika je riešená v hodnotenej dokumentácii oznámenia o zmene navrhovanej činnosti - v jej príslušných častiach. Navrhovaná činnosti bude riešená v zmysle vydaného stavebného povolenia, realizácia stavby bude v plnej miere rešpektovať platnú legislatívu a tým samozrejme i všetky legislatívne stanovené limity, zároveň bude spĺňať požiadavky záväznej časti a regulatívy platnej územnoplánovacej dokumentácie mesta Rajecké Teplice.
22) Alternatívou k bodom 15 až 19 by bolo realizácia zatrávnenej strechy (môžu byť použité aj vegetačné dielce špecifikované v bode 5) a stromoradie obkolesujúce pozemok. Zatrávnená strecha pozitívne prispieva k mikroklimatickej bilancii a zároveň je prirodzenou termoreguláciou, navyše znižujúcou náklady na termoreguláciu objektu.
OÚ Žilina: Vyjadrenie k bodom 15 až 19 je prevedené v rámci týchto bodov v predchádzajúcom texte v rámci príslušných častí. Navrhovaná činnosť bude riešená v zmysle vydaného stavebného povolenia, realizácia stavby bude v plnej miere rešpektovať platnú legislatívu i všetky legislatívne stanovené limity.
23) Nakladanie s vodami, zabezpečenie správneho vodného režimu ako aj vysporiadanie a s klimatickými zmenami je komplexná a systematická činnosť; v zmysle § 3 ods. 4 až 5 zákona OPK č.543/2002 Z. z. sú právnické osoby povinné zapracovávať opatrenia v oblasti životného prostredia už do projektovej dokumentácie. Spôsob ako sa daná problematika vyrieši je na rozhodnuté navrhovateľa, musí však spĺňať isté kvalitatívne aj technické parametre, viac k tejto téme napr.:
http://www.uzemneplany.sk/zakon/nakladanie-s-vodami-z-povrchoveho-odtoku-v-mestach. Vo všeobecnosti odporúčame realizáciu tzv. dažďových záhrad.
OÚ Žilina: Uvedená problematika je riešená a vysvetlená v predloženej dokumentácii - v jej príslušných častiach. Navrhovaná činnosť bude riešená v zmysle vydaného stavebného povolenia, realizácia stavby bude v plnej miere rešpektovať platnú legislatívu a tým samozrejme i príslušné ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), bude riešená i v súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou. Problematika zákona OPK bola riešená už v bode 8) tohto stanoviska. Nakladanie s dažďovými vodami bolo riešené v predchádzajúcom bode, oproti súčasnému stavu nedochádza k zmene.
24) Statiku stavby žiadame overiť nezávislým oponentským posudkom.
OÚ Žilina: Problematika požiadavky je riešená v príslušnej časti posudzovanej dokumentácie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Statika stavby je v zmysle stavebného zákona súčasťou PD. Navrhovaná činnosť a tým i statika stavby je riešená osobami odborne spôsobilými pre vybrané činnosti vo výstavbe v zmysle stavebného zákona. Prípadné overenie statiky stavby nezávislým oponentským posudkom je plne v rukách investora. Požiadavka vypracovania oponentského posudku je nad rámec zákona. .
25) Žiadame variantné riešenie okrem nulového variantu ešte aspoň v dvoch alternatívnych variantoch, tak aby sa naplnil účel zákona podľa § 2 písm. c zákona EIA č. 24/2006 Z. z. „objasniť a porovnať výhody a nevýhody návrhu strategického dokumentu a navrhovanej činnosti vrátane ich variantov a to aj v porovnaní s nulovým variantom“.
OÚ Žilina: Predloženou dokumentáciou je oznámenie o zmene navrhovanej činnosti. Požiadavka variantnosti riešenia vyplýva zo zákona pri spracovaní zámeru k navrhovanej činnosti.
26) Vyhodnotiť zámer vo vzťahu s geológiou a hydrogeológiou v dotknutom území. Požadujeme spracovať aktuálny geologický a hydrogeologický prieskum a spracovaním analýzy reálnych vplyvov a uvedené zistenia použiť ako podklad pre spracovanie analýzy vplyvov navrhovaného posudzovaného zámeru v oblasti geológie a hydrogeológie.
OÚ Žilina: Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti sa s vyššie uvedenými požiadavkami zaoberá v príslušnej časti posudzovanej dokumentácie. Navrhovaná činnosť bude riešená v zmysle vydaného stavebného povolenia a v ňom stanovených podmienok, realizácia stavby bude v plnej miere rešpektovať platnú legislatívu a tým vo väzbe k zmene

KÓPIA

navrhovanej činnosti samozrejme i všetky legislatívne stanovené limity. Technické založenie a riešenie stavby bude vychádzať z aktuálneho inžiniersko-geologického a hydrogeologického prieskumu územia stavby.
27) Žiadame doložiť hydraulický výpočet prietokových množstiev ORL, dažďovej a odpadovej kanalizácie a ostatných vodných stavieb.
OÚ Žilina: Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti sa s vyššie uvedenými požiadavkami zaoberá, výpočty sú uvedené v príslušnej časti posudzovanej dokumentácie.
28) Žiadame overiť návrh činnosti s územným plánom za predpokladu maximálnych intenzít predpokladaných činností aj v okolitom území. V tomto duchu následne preveriť aj všetky predchádzajúce body nášho vyjadrenia. Pri posudzovaní hodnotení súladu s územným plánom je dôležité zohľadňovať nielen stanovené regulatívy, ktoré sa týkajú technických riešení, ale rovnako aj ďalšie atribúty sociálnej a občianskej vybavenosti a charakteru územia a navrhovaného zámeru.
OÚ Žilina: Uvedenú požiadavku predložená dokumentácia spĺňa. Navrhovaná činnosť je v plnom súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou mesta Rajecké Teplice, platné regulatívy a limity sú dodržané. Zmena navrhovanej činnosti je zaradená pod riešenú lokalitu č. 27. Rozšírenie kúpeľného domu. Uvedená skutočnosť bude zároveň plne overená i príslušným stavebným úradom v rámci územného a stavebného konania. Navrhovateľ priebežne komunikuje projektovú prípravu investičného zámeru s mestom Rajecké Teplice.
29) Žiadame dôsledne dodržiavať zákon o odpadoch č.79/2015 Z. z. Zhrnutie povinností vyplývajúce zo zákona o odpadoch je napr. tu:
https://www.enviroportal.sk/podnikatel/odpad/povinnosti-podnikatela.
30) Žiadame vyriešiť a zabezpečiť separovaný zber odpadu; v dostatočnom množstve zabezpečiť umiestnenie zberných nádob osobitne pre zber:
- komunálneho zmesového odpadu označeného čiernou farbou
- kovov označeného červenou farbou
- papiera označeného modrou farbou
- skla označeného zelenou farbou
- plastov označeného žltou farbou
- bio-odpadu označeného hnedého farbou

OÚ Žilina: Všeobecná pripomienka, dodržiavanie zákonov je povinnosťou všetkých fyzických a právnických osôb). Uvedená problematika je v zmysle a rozsahu vyššie uvedenej požiadavky detailne riešená v príslušných častiach pripomienkovaného oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Spôsob nakladania s odpadmi počas výstavby i prevádzky bude zosúladený s platnými legislatívnymi predpismi v oblasti odpadového hospodárstva. Tu musíme podotknúť, že na území mesta Rajecké Teplice je separovaný zber zabezpečený a jeho vykonávanie mestom Rajecké Teplice dôsledne evidované a sledované. Platí aj pre bod 29.
31) Žiadame používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov; sú vhodné na mnohé aplikácie ako napr. spevnené plochy, povrchy plochých striech a majú mnohé pozitívne ekologické, environmentálne a klimatické funkcie.
OÚ Žilina: Navrhovaná činnosť bude riešená v zmysle projektovej dokumentácie a vydaného stavebného povolenia a v ňom stanovených podmienok, realizácia stavby bude v plnej miere rešpektovať platnú legislatívu, a tým vo väzbe k zmene navrhovanej činnosti samozrejme i všetky legislatívne stanovené limity. Materiály používané pri výstavbe navrhovanej činnosti budú z hľadiska množstva a kvality špecifikované v PD na základe návrhu oprávneného spracovateľa projektovej dokumentácie podľa platných noriem so zohľadnením charakteru navrhovanej činnosti. Použitie materiálov zo zhodnocovaných odpadov sa nevylučuje, pokiaľ budú dostupné a budú spĺňať požiadavky pre realizáciu navrhovanej činnosti.
32) Žiadame zapracovať záväzné opatrenia Programu odpadového hospodárstva SR http://www.minzp.sk/files/sekcia-enviromentalneho-hodnotenia-riadenia/odpady-a-obaly/registre-a-zoznamy/poh-sr-2016-2020_vestnik.pdf do zámeru a v ňom navrhovaných opatrení.
OÚ Žilina: Záväzná časť POH SR na roky 2016 – 2020 je záväzným dokumentom pre rozhodovaciu činnosť orgánov štátnej správy v odpadovom hospodárstve. S odpadmi, ktoré budú vznikať v čase výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti vrátane triedeného zberu sa bude nakladať, podľa príslušných ustanovení zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a súvisiacich predpisov a VZN dotknutej obce.
33) Žiadame spracovať manuál krízového riadenia pre prípad krízových situácií a havárií
OÚ Žilina: Potreba spracovania „manuálu krízového riadenia“ pre prípad krízových situácií a havárií počas výstavby alebo prevádzky vyplýva pre navrhovateľa v prípade preukázania potreby z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Vypracovanie a dodržiavanie týchto dokumentov kontrolujú príslušné orgány štátnej správy počas výstavby ako aj prevádzky navrhovanej činnosti.)

KÓPIA

34) Žiadame, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenie verejných priestorov v podobe fasády,, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby (socha, plastika, reliéf, fontána a pod.). Týmto sa dosiahne budovanie sociálneho, kultúrneho a ekonomického kapitálu nielen pre danú lokalitu a mesto, ale hlavne zhodnotenie investície ekonomicky aj marketingovo.
OÚ Žilina: Problematika umiestnenia umeleckého diela je riešená v príslušnej časti posudzovanej dokumentácie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Umiestnenie umeleckého diela je výlučne len na základe požiadavky navrhovateľa. Takéto umiestnenie nemá súvis s posúdením navrhovanej činnosti na životné prostredie.
35) Žiadame dôsledne dodržiavať zákon o ochrane poľnohospodárskej pôdy č. 220/2004 Z. z.
36) Žiadame overiť bonitu zaberaných poľnohospodárskych pôd a predložiť odôvodnenie nevyhnutnosti takéhoto záberu.
37) Žiadame overiť, že predložený zámer nie je situovaný na ornej pôde najvyššej kvality príslušného katastrálneho územia.
OÚ Žilina: Problematika poľnohospodárskej pôdy je riešená v príslušných častiach oznámenia o zmene navrhovanej činnosti. Poľnohospodárska pôda nie je výstavbou dotknutá, pre hodnotenú stavbu nie je potrebné realizovať trvalé vyňatie z poľnohospodárskej pôdy. Platí aj pre pripomienky 35 a 36.
38) Vzhľadom na splnenie podmienok uvedených v § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z. je Združenie domových samospráv účastníkom ďalších povoľovacích konaní (územné konanie, územné plánovanie, stavebné konanie, vodoprávne konanie) a preto žiadame, aby sme ako známy účastník konania boli v zmysle §§ 24 a 25 Správneho poriadku o začatí týchto konaní písomne upozornení, aby sme si v nich mohli uplatňovať svoje práva. Združenie domových samospráv zároveň konštatuje, že podľa § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 môžu byť jeho práva na priaznivé životné prostredie priamo dotknuté, a to minimálne v rozsahu a v zmysle obsahu týchto pripomienok.
OÚ Žilina: Dotknutá verejnosť zaujatím stanoviska k navrhovanej činnosti v zákonom stanovenej lehote prejavila záujem o navrhovanú činnosť a tým má v zmysle zákona postavenie účastníka konania.
Vzhľadom na uvedené požadujeme, aby pripomienky z tohto stanoviska boli zohľadnené a v zmysle § 29 ods. 3 zákona č. 24/2006 Z. z. sa rozhodlo o posudzovaní navrhovaného zámeru „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“ podľa tohto zákona prostredníctvom správy o hodnotení, verejného prerokovania, odborného posúdenia so spracovaním záverečného stanoviska, ktoré navrhovaný zámer komplexne posúdi a prípadne navrhne kompenzačné opatrenia; v takomto prípade žiadame naše pripomienky v podmienkach záverečného stanoviska akceptovať.
OÚ Žilina: Z predloženého stanoviska dotknutej verejnosti nevyplynuli požiadavky, ktoré by boli dôvodom pre pokračovanie v procese EIA vydaním rozsahu hodnotenia a vypracovaním správy k navrhovanej činnosti. Pripomienky sú vyhodnotené samostatne jednotlivých bodoch stanoviska.
V prípade, že príslušný orgán napriek našej požiadavke vydá rozhodnutie zo zisťovacieho konania o ďalšom neposudzovaní vplyvov zámeru „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“ na životné prostredi podľa zákona EIA, žiadame zapracovanie jednotlivých bodov nášho vyjadrenia do výroku rozhodnutia podľa § 29 ods. 13 zákona EIA a zároveň ich vyhodnotenie v odôvodnení rozhodnutia podľa § 20a písm. a) zákona EIA.
Vzhľadom na uvedené žiadame zahrnúť do podmienok rozhodnutia podľa § 29 ods.13 zákona EIA č. 24/2006 Z. z. resp. podľa § 37 ods. 5 zákona EIA v zmysle prílohy k zákonu EIA č. 12, bod VI.3 a bod VI.6 aj nasledovné podmienky:
- Budovanie parkovacích miest a komunikácií je potrebné navrhnúť v súlade s príslušnými normami STN technickými predpismi; v maximálnej možnej miere používať materiály zo zhodnotených odpadov s retenčnou funkcionalitou.
- Na všetkých parkovacích plochách na teréne realizovať výsadbu vzrastlých drevín s veľkou korunou v počte 1 ks dreviny na každé 4 povrchové parkovacie státia.
- Vypracovať samostatný projekt začlenenia stavby do biodiverzity územia sadovníckymi úpravami v podobe nových zelených plôch, ktoré zároveň prispejú k zvýšeniu ekologickej stability územia a ktoré budú mať charakter lokálneho parčíku vhodného pre daný typ územia a infiltračnú funkcionalitu. Súčasťou tohto projektu bude aj zapracovanie opatrení Stratégie adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy schválený uznesením vlády SR č. 148/2014 (<https://www.minzp.sk/files/oblasti/politika-zmeny-klimy/nas-sr-2014.pdf> tak, že budú obsahovať mix mitigačných opatrení podľa odporúčaní MŽP SR na jeho stránke https://www.protisuchu.sk/#section-features.
- Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Štandardy minimálnej vybavenosti obcí, Bratislava 2010 (https://www.mindop.sk/ministerstvo-1/vystavba-5/uzemne-planovanie/metodicke-usmernenia-oznamenia-stanoviska-pokyny/standardy-minimalnej-vybavenosti-obci-pdf-1-95-mb).

KÓPIA

- Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Európskej komisie PRÍRUČKA NA PODPORU VÝBERU, PROJEKTOVANIA A REALIZOVANIA RETENČNÝCH OPATRENÍ PRE PRÍRODNÉ VODY V EURÓPE (http://nwrm.eu/guide-sk/files/assets/basic-html/index.html#2).
- Zabezpečiť ochranu existujúcej zelene, a to počas výstavby a aj prevádzky stavby.
- Dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.
- V prípade, že vody z povrchového odtoku (dažďové vody) z parkovísk budú odvádzané do verejnej kanalizácie alebo sústredene vsakovacím objektom (vsakovacou šachtou, vsakovacím vrtom) do podzemných vôd, je potrebné tieto vody prečistiť v odlučovači ropných látok.
- Vypracovať projekt zapracovania opatrení Programu odpadového hospodárstva SR ako aj zákona o odpadoch (<https://www.enviroportal.sk/podnikatel/odpad/povinnosti-podnikatela>.
- Žiadame dôsledne rešpektovať a postupovať podľa Rámcovej smernice o vode č. 2000/60/ES; najmä vyhodnotiť vplyv na životné prostredie a jeho zložky podľa článku 4.7 Rámcovej smernice o vode, ktorá je transponovaná do národnej legislatívy a jej slovenská transpozícia je právne záväzná (http://www.minzp.sk/oblasti/voda/implementacia-smernic-eu/). Osobitne požadujeme správu o hospodárení s vodou, ktorá hodnotí aktuálny stav podzemných vôd, povrchových vôd atď., spolu s posúdením vplyvu dokončeného projektu na životné prostredie (stav vodných útvarov). Uvedené náležitosti žiadame adekvátne uviesť v dokumentácii pre územné aj stavebné rozhodnutie.
- Žiadame preukázať splnenie záujmov ochrany vôd predložením rozhodnutia podľa §16a Vodného zákona.

OÚ Žilina: O tom či zmena navrhovanej činnosti spadá pod § 16a ods. 1 vodného zákona rozhodne miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy.

- Hydraulickým výpočtom preukázať dostatočnú kapacitu a účinnosť ORL, kanalizácie a ostatných vodných stavieb.
- Realizáciou zámeru nenarušiť existujúce odtokové pomery v území.

OÚ Žilina: V závere stanoviska verejnosť vyslovuje požiadavku o zaradenie daných bodov do výrokovej časti rozhodnutia. Ich problematika je riešená vo vyššie uvedených pripomienkach. Výrok rozhodnutia je výsledkom vyhodnotenia predloženej dokumentácie a doručených stanovísk správnym orgánom, resp. dotknutej verejnosti. No dotknutá verejnosť nie je kompetentná určovať, čo má obsahovať výroková časť rozhodnutia.
V rámci vyhodnotenia jednotlivých bodov pripomienok bolo konštatované, že spracovateľ oznámenia o zmene navrhovanej činnosti sa problematikou dostatočne zaoberal a je zapracovaná v postačujúcej miere v predloženom oznámení o zmene navrhovanej činnosti. Príslušným orgánom bolo skonštatované, že pisateľ stanoviska (Združenie domových samospráv) zaslal pripomienky uniformne, vo veľkej miere, resp. úplne sa zhodujúce s pripomienkami k iným navrhovaným činnostiam v iných konaniach.

Prvostupňový správny orgán v súlade s § 33 ods. 2 Správneho poriadku listom č.: OU-ZA-OSZP3-2019/005979-0032/Hnl zo dňa 31.01.2019 oboznámil účastníkov konania s tým, že ako účastníci konania majú právo sa oboznámiť s podkladmi na vydanie rozhodnutia a následne sa k nim, ako aj k spôsobu ich zistenia, vyjadriť pred vydaním rozhodnutia, prípadne navrhnúť ich doplnenie.

V stanovenej lehote bolo doručené stanovisko Ministerstva zdravotníctva SR listom S05682-2019-IKŽ-2 zo dňa 07.02.2019, v ktorom poukazuje na pôvodné stanovisko č. SI4003-2018-IKŽ-2 zo dňa 10.12.2018 a požaduje ho rešpektovať.

Na výzvu reagoval aj účastník konania, Združenie domových samospráv, Bratislava, a to e-mailom zo dňa 31.01.2019 (v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu o elektronickej podobe výkonu verejnej moci dňa 05.02.2019), v ktorom požadoval zverejnenie všetkých podkladov rozhodnutia na webovom sídle, zaslanie podkladov rozhodnutia do elektronickej schránky združenia a zvolanie konzultácii.

Možnosť nahliadnutia do spisu využil investor, pričom v rámci rokovania bola podrobnejšie rozobraná problematika statickej dopravy. Na rokovaní bolo dohodnuté, že OÚ Žilina vyzve navrhovateľa o doloženie doplňujúcich informácií, čo bolo realizované listom č.j.: OU-ZA-OSZP3-2019/005403-004/Hnl zo dňa 04. 04. 2019, kde požadoval:
1. Prepracovať výpočet parkovacích miest v zmysle platnej STN 73 6110/Z2 a STN 73 6059, kde budú zahrnuté parkovacie stojiská jednak pre jestvujúci objekt s navýšením stojísk pre navrhovanú prístavbu.
2. Spresniť počet zamestnancov existujúceho objektu s navýšením počtu zamestnancov pre navrhovanú prístavbu.

KÓPIA

3. V prípade zabezpečenia parkovacích stojísk na plochách tretieho subjektu, predložiť predbežnú zmluvu s tretím objektom o možnosti využívania parkovacích miest, ich počet a riešenie presunu osôb medzi parkoviskom a objektom kúpeľného domu.
4. Zabezpečenie parkovacích miest pre zamestnancov v rámci parkovacích plôch kúpeľného areálu

Investor v liste doručenom dňa 22.05.2019 uvádza k jednotlivým bodom nasledovné:
1. Aktualizovaný výpočet je uvedený v prílohe č. 1 listu. Kde je uvedený súčasný stav kapacity ubytovaných hostí 84, navrhovaný stav po prístavbe 156. Z toho v zmysle STN je pre súčasný stav potrebných 18 parkovacích miest a pre navrhovaný stav 34 stojísk. Personál zariadenia parkuje pri hoteli Palace. V súčasnosti je pri kúpeľnom dome 40 parkovacích miest. Po prístavbe ostane zachovaných na pôvodnej ploche 24 parkovacích miesta zostávajúci potrebný počet (10 parkovacích miest) bude umiestnených na prenajatom parkovisku pri železničnej stanici.
2. Celkový počet kmeňových zamestnancov SLK je 267. Z toho počtu je 6 pracovníkov, ktorí vykonávajú svoju pracovnú činnosť priamo v ubytovacej časti kúpeľného domu Aphrodite Rajecké Teplice. Keďže predmetom oznámenia navrhovanej činnosti je rozšírenie ubytovacej časti, predpokladané navýšenie počtu pracovníkov v tejto časti je o 2 pracovníkov.
3. v záujme zabezpečenia dostatočného počtu parkovacích miest, ktorých potreba vzíde z rozšírenia ubytovacej časti kúpeľného domu Aphrodite, uzatvoril investor nájomnú zmluvu s vlastníkom parkoviska pri ceste I/64 pri železničnej stanici, ktorej predmetom je možnosť využívania jestvujúceho parkoviska kúpeľnými hosťami. Kapacita uvedeného parkoviska je 38 parkovacích miest. Na základe výpočtu potreby parkovacích miest bude 10 stojísk na tomto parkovisku využívaných kúpeľnými hosťami, zvyšná časť bude k dispozícii pre krátkodobých návštevníkov kúpeľov. Pre kúpeľných hostí, ktorí budú potrebovať využiť toto parkovisko (v prípade, ak nebude voľné miesto priamo na parkovisku v podstavenej časti prístavby kúpeľného domu), pripravuje nasledovný systém parkovania - pri príchode do kúpeľného domu odstaví kúpeľný hosť svoje vozidlo na vyhradenom mieste pri kúpeľnom dome Aphrodite, vyloží svoju batožinu a kľúče od vozidla odovzdá zamestnancovi kúpeľov, ktorý mu auto zaparkuje na uvedenom parkovisku pri železničnej stanici. Pešia trasa k parkovisku tvorí grafickú prílohu listu.
4. Celkový obraz o parkovaní zamestnancov a návštevníkov je podrobne rozpracovaný v prílohe listu. Využívané sú parkovacie plochy prenajatého parkoviska pri železničnej stanici, pri kúpeľnom dome Aphrodite, KD Malá Fatra, hoteli Palace, Vile Margareta a riaditeľstve SLK.

Nakoľko boli v procese konania doručené ďalšie podklady, príslušný orgán v zmysle § 33 správneho poriadku listom č.j. OU-ZA-OSZP3-2019/005979-005/Hnl zo dňa 18.09.2019 opakovane upovedomil účastníkov konania o možnosti nahliadnutia do spisového materiálu a prípadného vznesenia pripomienok k doručeným stanoviskám.

V stanovenej lehote reagoval účastník konania, Združenie domových samospráv, Bratislava, a to e-mailom zo dňa 20.09.2019 (v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu o elektronickej podobe výkonu verejnej moci dňa 25.09.2019), v ktorom opätovne požadoval zverejnenie všetkých podkladov rozhodnutia na webovom sídle, zaslanie podkladov rozhodnutia do elektronickej schránky združenia a zvolanie konzultácii.

K tomu prvostupňový správny orgán uviedol nasledovné: Príslušný orgán v rámci celého procesu zisťovacieho konania zverejňuje informácie, tak ako je stanovené v jednotlivých §§ zákona EIA – informácia o začatí zisťovacieho konania v zmysle § 24 ods. 1 vrátane predloženého zámeru, upovedomenie o možnosti nahliadnutia do spisového materiálu a podania prípadných pripomienok. Verejnosť v rámci procesu má právo zaslať v zmysle § 24 ods. 2, 3 zákona EIA odôvodnené písomné stanovisko, aktívne sa zúčastniť konania nazeraním do spisu počas celého procesu zisťovacieho konania a pred vydaním samotného rozhodnutia je na túto možnosť ešte upozornená v zmysle § 33 správneho poriadku. Ide však o aktívnu účasť verejnosti na prebiehajúcom procese. Zvolanie ústnych konzultácií za účasti všetkých zainteresovaných do procesu konkrétneho zisťovacieho konania, je na zvážení potreby zo strany príslušného orgánu. V tomto prípade počas procesu sa nevyskytli žiadne informácie, ktoré by bolo potrebné konzultovať na pracovnom stretnutí.

Dňa 30.09.2019 bolo vydané odvolaním odvolateľa napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Žilina, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina, číslo: OU-ZA-OSZP3-2019/005403-006/Hnl, ktorým prvostupňový správny orgán rozhodol podľa § 29 ods. 2 zákona EIA, na základe oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“, ktorý predložil navrhovateľ APHRODITE - Slovenské liečebné kúpele Rajecké Teplice, s.r.o., Panenská 33, 811 03 Bratislava, IČO 36006297, v spojení s § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA a po vykonaní zisťovacieho konania o posudzovaní zmeny navrhovanej činnosti podľa § 29 zákona

KÓPIA

EIA a Správneho poriadku, že zmena navrhovanej činnosti „Prístavba kúpeľného domu APHRODITE Rajecké Teplice“, nachádzajúca sa na pozemkoch KN-C p. č. 8 a 6/1 v k. ú. Rajecké Teplice, sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov, ako príslušný odvolací správny orgán, preskúmal odvolaním napadnuté rozhodnutie, predložený spisový materiál vrátane podaného odvolania a vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti vo vzťahu k jednotlivým bodom odvolania uvádza nasledovné:
K bodu a): Účelom vykonania zisťovacieho konania je na základe zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti, kritérií podľa prílohy č. 10 zákona EIA a s prihliadnutím na doručené stanoviská zhodnotiť, či navrhovaná činnosť alebo jej zmena predpokladá tak zásadný vplyv na životné prostredie, že je nevyhnutné jej ďalšie posudzovanie podľa zákona EIA. Interpretácia ustanovení § 2, § 29 ods. 3 a § 29 ods. 13 zákona EIA ako ju uviedol odvolateľ vo svojom odvolaní je neprimerane extenzívna. Z ustanovenia § 29 ods. 3 vyplýva povinnosť správneho orgánu pri rozhodovaní vychádzať primerane z kritérií podľa prílohy č. 10 zákona EIA a prihliadať aj na doručené stanoviská podľa § 23 ods. 4 zákona EIA, ale v žiadnom prípade nemožno jeho výklad posunúť do roviny absolútnej prednosti dotknutou verejnosťou navrhovaných podmienok. Stanovenie jednotlivých podmienok na elimináciu, príp. zmiernenie vplyvov na životné prostredie je v dispozícii správneho orgánu, pričom na doručené stanoviská a podmienky v nich určené prihliada najmä vo vzťahu k ich vykonateľnosti, účelnosti a relevantnosti pre konkrétny prípad. Podľa právneho názoru odvolacieho orgánu, sa prvostupňový správny orgán z vecného hľadiska dostatočne zaoberal navrhovanými podmienkami dotknutej verejnosti, pričom pri ich posudzovaní vychádzal aj zo stanovísk dotknutých orgánov. Niektoré podmienky, ktoré vyplynuli z doručených stanovísk, boli zahrnuté vo výrokovej časti napadnutého rozhodnutia, ďalšie, týkajúce sa povinností navrhovateľa, vyplývajú z ustanovení všeobecne záväzných predpisov. Tieto nemôžu byť predmetom rozhodovania príslušného orgánu a následne budú riešené v rámci povoľovacieho procesu, ktoré sú záväzné pre príslušný povoľovací orgán. Časť pripomienok a navrhovaných podmienok rozhodnutia dotknutej verejnosti bola vyhodnotená nad rámec platnej legislatívy alebo bola irelevantná a vykazovala neznalosť lokality, v ktorej je navrhovaná činnosť plánovaná, a preto neboli zapracované do záväznej časti rozhodnutia. Správny orgán prvého stupňa preskúmal a zaoberal sa všetkými pripomienkami a návrhmi dotknutých orgánov. Výstupom zisťovacieho konania je rozhodnutie o tom, či sa zmena navrhovanej činnosti bude posudzovať podľa zákona EIA, ktoré správny orgán prvého stupňa na základe výsledkov zisťovacieho konania aj vydal a prihliadal pri tom na kritériá stanovené zákonom EIA a všetky stanoviská doručené k zámeru navrhovanej činnosti.
Výsledky zisťovacieho konania nepoukázali na predpokladané prekročenie medzných hodnôt alebo limitov ustanovených osobitnými predpismi v oblasti životného prostredia v dôsledku realizácie navrhovanej činnosti na životné prostredie. Správny orgán prvého stupňa do požiadaviek vo vzťahu k navrhovanej činnosti, ktoré bude potrebné zohľadniť v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov, zapracoval relevantné a opodstatnené požiadavky, ktoré majú oporu v platnej legislatíve a bude ich potrebné zohľadniť pri príprave dokumentácie v procese konaní o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.
Z rozhodnutia Najvyššieho súdu SR, sp. zn. 8Sžo/89/2015 vyplýva, že „Najvyšší súd Slovenskej republiky si záverom dovoľuje dať do pozornosti, že zo žiadneho zákona Slovenskej republiky, ani z Aarhuského dohovoru nevyplýva právny nárok občianskych združení a zainteresovanej verejnosti, aby ich pripomienkam, ktoré podávajú v procese posudzovania vplyvov na životné prostredie, bolo vyhovené. Účelom prístupu k informáciám a účasti verejnosti na rozhodovacom procese, ako aj prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia zaručených týmto dohovorom je, aby sa verejnosť mohla nielen vyjadriť, ale najmä prostredníctvom odborníkov z oblasti životného prostredia predložiť kvalifikované pripomienky tak, aby sa hodnotiaci proces viedol v odbornej vecnej rovine vzhľadom k cieľu.“
K bodu b): V ustanovení § 24 ods. 1 zákona EIA (ako lex specialis vo vzťahu k ustanoveniu § 3 ods. 6 Správneho poriadku) je taxatívny výpočet informácií, ktoré správny orgán bezodkladne zverejní na webovom sídle, príp. aj na svojej úradnej tabuli. Podľa názoru odboru opravných prostriedkov si prvostupňový správny orgán túto povinnosť splnil a všetky zákonom vymedzené informácie adekvátne zverejnil. Námietka odvolateľa, že v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 písm. i) zákona EIA je nevyhnutné zverejniť celý obsah spisového materiálu je neopodstatnená. Ak by mal zákonodarca prijatím ustanovenia § 24 ods. 1 zákona EIA v úmysle zverejňovať celý spisový materiál, neuvádzal by jednotlivo, ktoré informácie je správny orgán v priebehu konania povinný zverejňovať. Rovnako tak nemožno jednotlivé stanoviská dotknutých orgánov, povoľujúceho orgánu, dotknutej obce, rezortného orgánu, príp. dotknutej verejnosti, ako pravidelnú súčasť v konaniach podľa zákona EIA, považovať v zmysle § 24 ods. 1 písm. i) zákona EIA za „iné informácie dôležité na vydanie záverečného stanoviska alebo povolenia“. Takýmito informáciami sú informácie, ktoré nemožno vzhľadom na ich nepravidelnosť výskytu v konaniach predvídať, pričom

KÓPIA

zaradenie konkrétnej informácie pod toto ustanovenie zákona EIA a jej následné zverejnenie je na správnom uvážení prvostupňového správneho orgánu. Odvolateľ vo svojom odvolaní tiež poukazuje na porušenie článku 4 ods. 1 Aarhuského dohovoru vo vzťahu práva verejnosti na informácie o životnom prostredí. V zmysle uvedeného článku Aarhuského dohovoru sa informácie verejnosti sprístupnia na základe žiadosti, a teda povinnosť ich zverejňovania na webovom sídle správneho orgánu v ňom stanovená nie je. Zároveň je potrebné poukázať na to, že čl. 4 Aarhuského dohovoru nie je priamo aplikovateľný a práva a povinnosti fyzických a právnických osôb z neho vyplývajúce je potrebné transponovať do podoby vnútroštátneho právneho predpisu, pričom v právnom poriadku SR je jeho implementácia zabezpečená predovšetkým zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“). Vo vzťahu k ostatným právnym predpisom je právo na informácie v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám relatívne samostatný právny inštitút, ktorý je nezávislý od prebiehajúceho konkrétneho správneho konania, napr. konania v zmysle príslušných ustanovení zákona EIA. Odvolateľ ako žiadateľ o informácie v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám môže požiadať o informácie podľa tohto zákona, avšak svojou povahou pôjde o nové konanie, ktorého výsledkom bude poskytnutie požadovanej informácie v lehotách stanovených zákonom o slobodnom prístupe k informáciám, resp. vydanie rozhodnutia o neposkytnutí požadovanej informácie. Takéto konanie však nebude a ani nemôže mať vplyv na lehoty a priebeh konania podľa zákona EIA, ktoré má svoje procesné postupy a lehoty upravené samostatne. Prístup k obsahu spisu v rámci konkrétneho prebiehajúceho konania zabezpečuje inštitút nazerania do spisov upravený v § 23 Správneho poriadku, pričom v týchto ustanoveniach nie je explicitne vyjadrená povinnosť správneho orgánu zasielať účastníkovi konania na jeho žiadosť fotokópie celého spisového materiálu, či už v listinnej alebo elektronickej podobe. Na podporu tohto tvrdenia možno poukázať na obsah Rozsudku Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 1S/286/2013 zo dňa 18.09.2014, podľa ktorého: „Krajský súd dospel k právnemu záveru, že žalovaný správny orgán neporušil ustanovenia SP a postupoval v súlade s § 33 ods. 2 SP, keď dal žalobcovi možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia (ešte pred rozhodnutím vo veci), pričom mu poskytol primeranú sedemdňovú lehotu na vyjadrenie sa s tým, že spisový materiál bude sprístupnený k nahliadnutiu u žalovaného v určenom čase. Krajský súd má za to, že pokiaľ sa žalobca odvoláva na ustanovenie § 23 SP, treba zdôrazniť, že toto ustanovenie je konštruované v súvislosti s nahliadaním do spisov a odsek 1 tohto ustanovenia jednoznačne predpokladá, aby účastník konania využil aktívne svoje právo nahliadnuť do spisu. Pri využití tohto svojho práva nahliadnuť do spisu má právo robiť si zo spisov výpisy, odpisy a dostať kópie spisov s výnimkou zápisníc o hlasovaní. Žalobcovi bola poskytnutá možnosť nahliadnuť do spisu, on však túto možnosť napriek tomu, že je zastúpený advokátom nevyužil, požiadal o zaslanie kópie spisu a požiadal o stanovenie lehoty 7 dní na vyjadrenie po doručení kópie spisu. Súd túto žiadosť žalobcu posúdil ako žiadosť o predĺženie lehoty, v súvislosti s tým je potrebné uviesť, že SP nepozná inštitút žiadosti účastníka konania o predĺženie lehoty, umožňuje len, aby účastník požiadal o odpustenie zmeškanej lehoty (§ 28 SP). Znamená to teda, že žalobca nemal právny nárok na predĺženie lehoty na vyjadrenie sa a bol povinný vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia v jemu poskytnutej primeranej sedem-dňovej lehote (§ 27 ods. 1 SP), čo neurobil a ani nepožiadal o odpustenie zmeškanej lehoty. Krajský súd sa stotožňuje s právnym názorom žalovaného, že nie je povinnosťou správneho orgánu zasielať podľa §33 ods. 2 SP spolu s výzvou na vyjadrenie sa k podkladom automaticky aj samotné podklady. Je teda na účastníkoch konania, aby využili svoje právo nahliadnuť do spisu a oboznámili sa s podkladmi, prípadne požiadali pri nahliadnutí do spisu o kópiu tohto spisu. SP vyžaduje aktívnu súčinnosť tak správneho orgánu, ako aj účastníka konania, k čomu v tomto prípade zo strany žalobcu nedošlo, keďže tento svoje právo oboznámiť sa s podkladmi konania nevyužil. Takýto postup účastníka konania nemožno následne vykladať na ťarchu správneho orgánu a jeho pasivitu napriek tomu, že tento je v správnom konaní povinný aktívne brániť svoje práva, vykladať ako nezákonný postup správneho orgánu.“ Z rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sžp/3/2013 zo dňa 24.09.2013 vyplýva: „Zmyslom § 33 ods. 2 správneho poriadku je umožniť účastníkom konania, aby vo fáze pred vydaním rozhodnutia, po ukončení zisťovania podkladov pre rozhodnutie, mohli uplatniť svoje výhrady, resp. urobiť procesné návrhy. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia, správny orgán je povinný dať účastníkovi konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť ku všetkým skutočnostiam, ktoré súvisia s dokazovaním pred vydaním rozhodnutia vo veci samej. Žiadne ustanovenie správneho poriadku neobsahuje povinnosť správneho orgánu zaslať fotokópiu celého spisového materiálu účastníkovi konania, a to ani na jeho žiadosť. Zdôrazňujeme, že právo nazerať do spisov a robiť si z nich výpisy, odpisy a kópie spisov je možné iba za prítomnosti zamestnanca správneho orgánu.“

K bodu c): Medzi navrhovateľom, obstarávateľom a ostatnými účastníkmi procesu posudzovania sa môžu konať konzultácie k posudzovanej činnosti v každom štádiu posudzovania po vzájomnej dohode. Obsah konzultácií po dohode môže byť zameraný na ktorúkoľvek oblasť posudzovania, najmä za účelom objasnenia a identifikovania vplyvov na životné prostredie a návrhu opatrení na ich elimináciu. Konzultácie v zmysle ustanovenia § 63 zákona EIA sú však v dispozícii konajúceho správneho orgánu, ktorý v konkrétnom prípade na základe voľnej úvahy zváži

KÓPIA

vhodnosť ich vykonania. Z predmetného ustanovenia zákona EIA nevyplýva povinnosť správneho orgánu vykonať konzultácie na žiadosť dotknutej verejnosti, ale právo dotknutej verejnosti zúčastniť sa konzultácií v prípade, že správny orgán rozhodne o ich vykonaní. Prvostupňový správny orgán, vzhľadom na úroveň spracovania oznámenia o zmene navrhovanej činnosti s prihliadnutím na doručené stanoviská dotknutých subjektov nepovažoval vykonanie konzultácií v zmysle ustanovenia § 63 zákona EIA za nevyhnutné a s týmto záverom sa stotožnil aj odvolací správny orgán.

Vzhľadom na skutočnosť, že v rámci odvolacieho konania neprebiehalo žiadne nové a ani doplňujúce konanie a do spisového materiálu neboli doložené žiadne nové podklady a odvolací správny orgán v rámci odvolacieho konania pracoval s predloženým spisovým materiálom, odvolací správny orgán opätovne vo vzťahu k odvolateľovi neuplatnil ustanovenie § 33 ods. 2 Správneho poriadku, nakoľko to považuje za duplicitné.

Na zisťovacie konanie bolo predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ktoré podáva základnú charakteristiku zmeny navrhovanej činnosti, základné údaje o súčasnom stave životného prostredia a základné údaje o predpokladaných vplyvoch na životné prostredie. Vo výrokovej časti rozhodnutia sú uvedené opatrenia na zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie. Nie sú tam zahrnuté opatrenia, ktoré boli vyhodnotené v rámci zisťovacieho konania ako splnené, neodôvodnené a nesúvisiace s predmetom posudzovanej činnosti ako aj tie, ktoré sa týkali dodržiavania platných právnych predpisov a noriem, ktoré sú pre navrhovateľa záväzné.

Príslušný orgán vychádzal z komplexných výsledkov zisťovacieho konania a keďže povoľujúci orgán a dotknuté orgány nepoukázali na očakávané zhoršenie kvality zložiek životného prostredia a podmienok ochrany verejného zdravia, vyslovili vo svojich stanoviskách názor, že odporúčajú ukončiť proces posudzovania v zisťovacom konaní. Zo zhodnotenia predpokladaných vplyvov zmeny navrhovanej činnosti vyplýva, že sa nepredpokladajú také negatívne vplyvy, ktoré by mali za následok významné zhoršenie stavu životného prostredia a zdravia obyvateľov v záujmovom území oproti existujúcemu stavu, ktoré by bolo potrebné ďalej posudzovať podľa zákona EIA.

Navrhovaná činnosť podlieha procesu povolenia podľa zákona č. 50/1976 o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a procesu povolenia orgánmi špecializovanej správy. Navrhovaná činnosť môže byť realizovaná len na základe územného rozhodnutia a stavebného povolenia, ktoré vydá príslušný stavebný úrad. Tohto procesu sa zúčastňujú orgány ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a miestnej samosprávy, ktoré sú dostatočnou zárukou, že nebude povolená taká navrhovaná činnosť, ktorá by bola v rozpore s príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany životného prostredia.

Prvostupňový správny orgán - Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie posúdil zmenu navrhovanej činnosti z hľadiska povahy a rozsahu zmeny navrhovanej činnosti, miesta vykonávania zmeny navrhovanej činnosti a významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a to aj kumulatívnych, vrátane vplyvov na zdravie obyvateľov, pričom vzal do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. Pri rozhodovaní použil primerane kritériá pre zisťovacie konanie podľa Prílohy č. 10 k zákonu EIA.

Posudzovanie vplyvov na životné prostredie podľa zákona EIA sa vykonáva v predprojektovom štádiu. V rámci oznámenia o zmene navrhovanej činnosti boli podrobne zdokumentované vstupy a výstupy a predpokladané vplyvy zmeny navrhovanej činnosti zodpovedajúce stupňu prípravy navrhovanej činnosti – posudzovaniu vplyvov na životné prostredie podľa zákona EIA. Zmena navrhovanej činnosti sa má uskutočniť v katastrálnom území Rajecké Teplice. Uvedené územie bolo posúdené podľa zákona a sú známe vplyvy na životné prostredie. Zmena navrhovanej činnosti nevyvolá nové významné vplyvy. Uvedená skutočnosť sa prejavila v stanoviskách od dotknutých subjektov, ktoré dali kladné stanoviská a nepožadovali ďalšie posudzovanie zmeny navrhovanej činnosti. Písomné stanoviská od subjektov, ktoré ich nedoručili v termíne podľa § 29 ods. 9 zákona EIA sa považujú za súhlasné. Opatrenia pre túto zmenu navrhovanej činnosti boli uložené z dôvodu požiadaviek pripomienkujúcich subjektov a budú vyhodnotené v rámci povoľovacieho konania.

Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie pri rozhodovaní o tom, či sa zmena navrhovanej činnosti bude posudzovať podľa zákona EIA, prihliadal na stanoviská dotknutých orgánov doručené k predmetnému oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a pri konečnom rozhodovaní primerane použil kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA. Na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého oznámenia o

KÓPIA

zmene navrhovanej činnosti, vyjadrení subjektov konania, zistenia stavu z hľadiska zhodnotenia povahy a rozsahu zmeny navrhovanej činnosti, miesta vykonávania zmeny navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochrany poskytovanej podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno-plánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania oznámenia o zmene navrhovanej činnosti prvostupňový správny orgán zistil, že zmena navrhovanej činnosti neohrozuje ani neprimerane neobmedzuje práva a oprávnené záujmy subjektov konania a sú splnené podmienky podľa zákona EIA.

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov sa plne stotožnil s posúdením zmeny navrhovanej činnosti Okresným úradom Žilina, odborom starostlivosti o životné prostredie, v konaní prvostupňového správneho orgánu nezistil také porušenie hmotného alebo procesného práva, pre ktoré by bolo potrebné odvolaním napadnuté rozhodnutie zrušiť alebo zmeniť. V rámci zisťovacieho konania správny orgán nezistil žiadne skutočnosti, ktoré by boli v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi na ochranu životného prostredia, alebo ktoré by v závažnej miere ohrozovali životné prostredie a zdravie obyvateľov, ktoré by bolo potrebné posudzovať podľa zákona EIA.

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov na základe odvolateľom podaného odvolania, ako príslušný odvolací orgán preskúmal zákonnosť napadnutého rozhodnutia Okresného úradu Žilina, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina, číslo: OU-ZA-OSZP3-2019/005403-006/Hnl zo dňa 30.09.2019, ako aj celý spisový materiál v súlade s § 59 Správneho poriadku, zhodnotil vykonané dokazovanie, priebeh prvostupňového konania a dospel k záveru, že rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu bolo vydané v súlade s príslušnými právnymi predpismi ako aj v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, nakoľko rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti. Napadnuté rozhodnutie je v súlade s hmotným ako aj procesným právom.

V súlade s § 20a zákona EIA rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní a záverečné stanovisko okrem všeobecných náležitostí rozhodnutia obsahuje:
a) odôvodnenie rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 13 alebo
b) odôvodnenie záverečného stanoviska vrátane toho, ako sa príslušný orgán vysporiadal s jednotlivými stanoviskami doručenými v priebehu posudzovania vplyvov, ako aj s odborným posudkom podľa § 36 a dôvody odsúhlasenia alebo neodsúhlasenia realizácie navrhovanej činnosti podľa § 37 ods. 5 a prílohy č. 12 časti VII a
c) ďalšie údaje uvedené v prílohe č. 12.

V súlade s § 29 ods. 9 zákona EIA verejnosť môže doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa odseku 8; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

V súlade s § 29 ods. 11 zákona EIA je výsledkom zisťovacieho konania rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní.

Podľa § 29 ods. 12 zákona EIA rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní oprávňuje navrhovateľa navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ktorá musí byť predmetom zisťovacieho konania podľa § 18 ods. 2, podať návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti, ak v rozhodnutí príslušný orgán určil, že sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena nemá posudzovať podľa tohto zákona.

V súlade s § 29 ods. 13 zákona EIA výroková časť rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní, okrem náležitostí ustanovených všeobecným predpisom o správnom konaní, obsahuje určenie, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona. Ak ide o rozhodnutie, v ktorom sa určilo, že navrhovaná činnosť alebo jej zmena nepodlieha posudzovaniu podľa tohto zákona, výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.

V súlade s § 24 ods. 4 zákona EIA verejnosť má právo podať odvolanie proti rozhodnutiu o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona (ďalej len „rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní“), alebo proti záverečnému stanovisku aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania alebo konania o vydaní záverečného stanoviska alebo jeho zmeny. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takého odvolania považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 15 alebo záverečného

KÓPIA

stanoviska príslušným orgánom podľa § 37 ods. 6. Verejnosť podaním odvolania zároveň prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.

V súlade s § 64 zákona EIA sa na konania podľa tohto zákona vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem
a) konania podľa druhej a štvrtej časti zákona,
b) osobitosti konania podľa § 20 ods. 1 a 3,
c) upustenia od variantného riešenia podľa § 22 ods. 6,
d) určenia obcí, v ktorých bude zámer k nahliadnutiu podľa § 23 ods. 2,
e) určenia rozsahu hodnotenia a harmonogramu podľa § 30,
f) konfliktu záujmov podľa § 63a.

Podľa § 46 Správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať na to orgán príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 1 Správneho poriadku rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovuje v plnom rozsahu.

V súlade s § 47 ods. 2 Správneho poriadku výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovenia právneho predpisu, podľa ktorého sa rozhodlo, prípadne aj rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania.

Výroková časť rozhodnutia je jadrom celého rozhodnutia, ktorým sa určujú konkrétne práva a povinnosti účastníkov konania. Má vyjadrovať v presnej, stručnej a úplnej formulácii záver správneho orgánu o otázke, ktorá je predmetom rozhodnutia. Preto výrok musí byť vždy určitý a nesmú vznikať pochybnosti o rozsahu účinkov právoplatnosti založenej rozhodnutím. Z výroku rozhodnutia musí byť nepochybne zrejmé, čo bolo predmetom rozhodovania.

Podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Zmyslom a účelom odôvodnenia je zhrnúť a zhodnotiť všetky skutočnosti, ktoré sú podkladom pre výrok rozhodnutia.

V súlade s § 3 ods. 1 Správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

V súlade s § 3 ods. 2 Správneho poriadku správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.

V súlade s § 3 ods. 5 Správneho poriadku rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely.

Podľa § 32 ods. 1 Správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarať potrebné podklady pre rozhodnutie.

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 Správneho poriadku ak osobitný zákon neustanovuje inak, odvolacím orgánom je správny orgán najbližšieho vyššieho stupňa nadriadený správnemu orgánu, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal.

Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu a ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie

KÓPIA

zamietne a rozhodnutie potvrdí. Odvolací orgán rozhodnutie zruší a vec vráti správnemu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, pokiaľ je to vhodnejšie najmä z dôvodov rýchlosti alebo hospodárnosti. Správny orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný (§ 59 Správneho poriadku).

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov na záver uvádza, že prvostupňový správny orgán sa v konaní dopustil nasledovných procesných chýb:

- V odôvodnení rozhodnutia na str. 13 je nesprávne uvedené ustanovenie, na základe ktorého prvostupňový správny orgán zaslal oznámenie o zmene navrhovanej činnosti dotknutým subjektom ako ustanovenie „§ 23 ods. 1 zákona EIA“. Predmetné ustanovenie upravuje zasielanie zámeru k navrhovanej činnosti. V prípade, že ide o zmenu navrhovanej činnosti, ktorá podlieha zisťovaciemu konaniu, predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti sa dotknutým subjektom zasiela podľa ustanovenia „§ 29 ods. 6 zákona EIA“,
- V odôvodnení rozhodnutia na str. 15 je nesprávne uvedené ustanovenie, na základe ktorého sa stanovisko dotknutého orgánu, rezortného orgánu, povoľujúceho orgánu a dotknutej obce považuje za súhlasné ak nebolo doručené v stanovenej lehote ako ustanovenie „§23 ods. 4 zákona EIA“. Toto ustanovenie sa aplikuje v prípade, že je na zisťovacie konanie predložený zámer navrhovanej činnosti. Ak bolo predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ako to bolo v tomto prípade, uplatní sa ustanovenie § 29 ods. 9 zákona EIA,
- V „Informácii pre verejnosť“ je nesprávne uvedené ustanovenie, na základe ktorého predmetná navrhovaná činnosť podlieha zisťovaciemu konaniu ako ustanovenie § 18 ods. 1 písm. c) zákona EIA. Predmetné ustanovenie vymedzuje navrhované činnosti podliehajúce povinnému hodnoteniu. Pre zisťovacie konanie nami posudzovanej zmeny navrhovanej činnosti sa uplatní ustanovenie § 18 ods. 2 písm. d).

Vzhľadom na to, že vyššie uvedené pochybenia zo strany Okresného úradu Žilina, odboru starostlivosti o životné prostredie nemajú za následok vecnú nesprávnosť odvolaním napadnutého rozhodnutia a vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov, ako príslušný odvolací správny orgán, potvrdil odvolaním napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Žilina, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-ZA-OSZP3-2019/005403-006/Hnl zo dňa 30.09.2019 tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti rozhodnutiu odvolacieho orgánu o odvolaní sa nemožno ďalej odvolať (§ 59 ods. 4 Správneho poriadku). Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom.

Na vedomie odbory Okresného úradu Žilina:
1. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ŠS OH, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina
2. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ŠS OO, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina
3. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ŠVS, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina
4. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ŠSOPaK, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina
5. Okresný úrad Žilina odbor krízového riadenia, J. Kráľa 4, 010 01 Žilina
6. Okresný úrad Žilina, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina

JUDr. Zuzana Kucková
poverená zastupovaním vedúcej odboru

Doručuje sa

APHRODITE - Slovenské liečebné kúpele Rajecké Teplice, s.r.o.
Panenská 33
811 03 Bratislava
Slovenská republika

KÓPIA

Združenie domových samospráv, o.z.
Rovniankova 1667 14
851 02 Bratislava - mestská časť Petržalka
Slovenská republika

Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie
Vysokoškolákov 8556 33B
010 08 Žilina
Slovenská republika

Mesto Rajecké Teplice
Námestie SNP 29 1
013 13 Rajecké Teplice
Slovenská republika

Na vedomie
Okresný úrad Žilina, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina 8
Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Žilina, V. Spanyola 1731, 011 71 Žilina 1
Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiline, Námestie požiarnikov, 010 01 Žilina 1
Žilinský samosprávny kraj, Komenského 48, 011 09 Žilina 1
Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Námestie Slobody 6, 810 05 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Krajský pamiatkový úrad Žilina, Mariánske námestie, 010 01 Žilina 1
Ministerstvo zdravotníctva SR, Limbová 2/3330, 837 52 Bratislava 37

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

KÓPIA

Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	x
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	-

Číslo rozhodnutia: OU-ZA-OOP3-2020/008268

Dátum vytvorenia doložky: 11.06.2020

Vytvoril: Levko Tomáš, Mgr.

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti: 24.03.2020

Právoplatnosť vyznačená pre:

rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-